

# Napparsimasut inatsisitigut inissisimanerat pillugu Inatsisartut peqqussutaat

Kalaallit Nunaanni Peqqinnissamik Isumaginnittoqarfik pillugu inatsimmi nr. 369-imi, 6. juni 1991-imeersumi § 1 aamma § 3 naapertorlugit aalajangersarneqarpoq:

## Kapitali 1.

*Siunertaa, atuuffia, nassuiaatit il.il.*

§ 1. Inatsisartut peqqussutaatnapparsimasut ataqqinassusaasa, innimigisassaanerisa namminnerlu aalajangiisinnaassuseqarnerisa ataqqineqarnissaannut qulakkeerinneqataassaaq. Peqqussut aammattaaq napparsimasup peqqissaanermillu suliaqartup akornanni tatigeqatigiinnissamut qulakkeerinneqataassaaq.

§ 2. Peqqussut napparsimasunut peqqinnissaqarfiup iluani allaniluunniit peqqinnissakkut sullissiviusuni peqqissaanermik suliaqartunit katsorsartittussanut katsorsartereersimasunulluunniit atuuppoq, inatsisitigut allamik immikkut ittumik aalajangersaasoqarsimatinnagu.

§ 3. Katsorsartinneq peqqussummi matumani tassaavoq misissortinneq, nappaamik suussusersiuneq, nappaamik katsorsaaneq, sungiusarneqaqqinneq, peqqinnissaqarfimmi suliaqartunit paaqqutarineqarneq aamma napparsimasut ataasiakkaat peqqinnissaqarfimmi suliaqartunit pinaveersaartitsinermik suliniuteqarfigineqarneri il.il.

§ 4. Peqqinnissaqarfimmi sulisut peqqussummi matumani tassaapput sulisut immikkut inatsisiliorneq naapertorlugu peqqinnissaqarfimmi suliassanik isumaginnissinnaasutut akuerineqartut, aammalu sulisut akisussaasut taakkua sinnerlugit iliuuseqarsinnaasut. Peqqinnissaqarfimmi sulisut tassaapput sulisut malittarisassat immikkut ittut naapertorlugit peqqinnissaqarfiup iluani namminersorlutik suliassanik isumaginnissinnaasut.

§ 5. Napparsimasoq nammineerluni soqutigisaminik isumaginnissinnaanngippat, inuk imaluunniit inuit inatsisit malillugit tamatumunnga piginnaatinneqartoq piginnaatinneqartulluunniit, peqqussut malillugu napparsimasup pisinnaatitaaffinut, tamanna napparsimasup soqutigisaanut pisariaqartinneqarpat, napparsimasoq sinnerlugu isumaginnissapput.

## Kapitali 2.

*Nammineerluni aalajangiisinnaaneq*

*Paasissutissinneqareernikkut isumaqataalluni akuersineq*

**§ 6.** Katsorsartinneq aallartinneqassanngilaq ingerlateqqinneqaraniluunniit napparsimasoq paasissutissinneqareernermigut isumaqataalluni akuersiteqqaartinnagu, tamanna inatsisini imaluunniit §§ 8-10-mi immikkut aalajangersaavigineqarsimanngippat.

*Imm. 2.* Napparsimasup imm. 1 malillugu isumaqataalluni akuersinini sukkulluunniit atorunnaarsissinnaavaa.

*Imm. 3.* Paasissutissinneqareernikkut isumaqataalluni akuersineq peqqussummi matumani tassaavoq peqqissaanermik suliaqartup tungaaniit paasissutissinneqareerneq sukumiisoq tunngavigalugu akuersineq, tak. § 7.

*Imm. 4.* Kapitali manna malillugu paasissutissinneqareernikkut isumaqataalluni akuersineq pisinnaavoq allakkatigut, oqaasiinnakkut imaluunniit pissutsit apeqqutaatillugit oqanngikkaluarluni akuersineq.

*Imm. 5.* Naalakkersuisut akuersinerup ilusissaa imassaalu pillugit erseqqinnerusunik malittarisassat aalajangersarsinnaavaat.

**§ 7.** Napparsimasoq peqqissutsi pillugu aammalu katsorsartinnissamut periarfissaasinnaasut pillugit paasissutissinneqarnissaminut pisinnaatitaavoq, tamatumani nappaatip ilakutaatut kingunerluutigissinnaasaatullu ulorianarsinnaasut ilanngullugit.

*Imm. 2.* Napparsimasoq imm. 1 malillugu paasissutissinneqannginnissaminut qinnuteqarnissamut pisinnaatitaavoq.

*Imm. 3.* Paasissutissiineq ingerlaavartumik pisassaaq aammalu nappaat, misissortinneq katsorsaanissamullu iliuusissatut eqqarsaatigineqartoq paasiuminartumik saqqummiunneqassapput. Paasissutissiineq qajassuussisumik pisassaaq aammalu paasissutissinneqartussap inuttut tunngavigisaanut qanoq ukioqassusia mianeralugu, inerisimassusianut, misilittagaanut il.il. naleqqussagaassalluni.

*Imm. 4.* Paasissutissiinermut ilaassapput paasissutissat pinaveersaartitsinermut, katsorsartinnissamut paaqqutarineqarnissamullu periarfissanut attuumassuteqartut, tamatumani ilanngullugit nakorsanit illersorneqarsinnaasumik katsorsartissinnaanermut periarfissanik paasissutissat allat kiisalu katsorsartinnissaaq aallartinneqanngippat kingunissai pillugit paasissutissat. Paasissutissiineq annertunerusassaaq katsorsartinnissaaq nappaatip ilakutaanik kingunerluutissaanillu imaannaanngitsunik nassataqarsinnaanera ulorianaateqarsinnaagaangat.

*Imm. 5.* Ilimagineqarpat napparsimasoq pissutsinik napparsimasup isummernissaanut pingaaruteqartunik ilisimasaqanngitsoq, tak. § 6, peqqissaanermik suliaqartoq tamanna pillugu immikkut paasissutissiissaaq, napparsimasoq paasissutissinneqannginnissaminik kissaateqarsimanngippat, tak. imm. 2.

*Imm. 6.* Naalakkersuisut paasissutissiinerup ilusissaa imassaalu pillugit erseqqinnerusunik malittarisassat aalajangersarsinnaavaat.

*Inersimasuunngitsut*

**§ 8.** Napparsimasoq 15-inik ukioqalereersoq katsorsarneqarnissaminut paasissutissinneqareernermigut isumaqataalluni akuersinnaavoq. Angajoqqaatut oqartussaassusilik aammattaaq

paasissutissinneqassaaq, tak. § 7, aamma inersimasuunngitsup isummernerani peqataatinneqassaaq.

*Imm. 2.* Peqqissaanermik suliaqartup ataasiakkaat pillugit naliliinera naapertorlugu naatsorsuutigiguniuk napparsimasup 15-inik ukioqalereersup isummernermi kingunissai paasisinnaanngikkai, angajoqqaatut oqartussaassuseqartoq paasissutissinneqareernikkut akuersisinnaavoq.

*Imm. 3.* Napparsimasoq 15-inik ukioqalereersoq kapitali 4-mi aalajangersakkat malillugit suliamut allattukkanik paasiniaasinnaatitaavoq aammalu kapitali 5-imi aalajangersakkat malillugit peqqissutsimut paasissutissat assigisaasalu ingerlateqqinneqarnissaannut isumaqataalluni akuersissuteqarsinnaalluni.

*Napparsimasut, paasissutissinneqareernikkut akuersinissaminut ataavartumik piginnaassuseqanngitsut*

**§ 9.** Napparsimasup paasissutissinneqareernikkut akuersinissaminut ataavartumik

piginnaassuseqanngitsup qaniginerpaasai katsorsartinnissaanut paasissutissinneqareernikkut isumaqataallutik akuersisinnaapput. Napparsimasorli inuttut nammineersinnaasusiagaasimappat angajoqqaatut sinniisuusoq paasissutissinneqareernikkut isumaqataalluni akuersisinnaavoq.

*Imm. 2.* Napparsimasoq paasissutissinneqareernikkut akuersinissaminut ataavartumik piginnaassuseqanngippat qaniginerpaasaqarani imaluunniit angajoqqaatut sinniisuumik peqarani, peqqissaanermik suliaqartup katsorsaanissamut pilersaarutigineqartutut eqqarsaatigineqartoq ingerlassinnaavaa, peqqinnissaqarfimmi sulisoq alla, suliasaqarfimmi suliamut paasisimasalik aammalu napparsimasup pineqartup katsorsarneqarnerani siornatigut peqataasimanngitsaq peqataasussaannngitsorlu, tamatumunnga isumaqataappat.

*Imm. 3.* Imm. 2-mi pineqartumik pisoqarpat peqqissaanermik suliaqartup peqqissaanermik suliaqartoq alla peqataatinngikkaluarlugu katsorsartinnissamut pilersaarut eqqarsaatigineqartoq ingerlassinnaavaa, katsorsartinnissap qanoq annertutigissusia qanorlu sivilutiginera eqqarsaatigalugit tamanna annikittuinnaappaat.

*Imm. 4.* Peqqissaanermik suliaqartoq isumaqaruni qaniginerpaasanit imaluunniit angajoqqaatut sinniisumit, tak. imm. 1, isumaqataalluni akuersineq imatut aqunneqartoq, napparsimasumut katsorsartinnerulluunniit naammassineqarnissaanut malunnartumik ajoqutaasinnaasoq, peqqissaanermik suliaqartup katsorsaaneq naammassillugu ingerlassinnaavaa Peqqinnissaqarfimmik Nakkutilliisoqarfik tamatumunnga isumaqataappat.

*Erniinnaartumik katsorsarneqarnissamik pisariaqartitsineq*

**§ 10.** Napparsimasoq paasissutissinneqareernikkut isumaqataalluni akuersinissaminut piffissap ilaanni piginnaassuseqanngikkallartoq imaluunniit ataavartumik piginnaassuseqanngitsaq imaluunniit sulii 15-it inorlugit ukioqartoq, pissutsinik imaattunik atugaqarluni, erniinnaartumik katsorsarneqarnissaa pisariaqarluni, napparsimasoq uumaannassappat imaluunniit siunissaq ungasissoq isigalugu napparsimasup uumaannarnissaanut periarfissap pitsanngortikkumallugit imaluunniit katsorsartinnerup naammassinerani angusat annertuumik pitsanngoriaateqassasut, peqqinnissaqarfimmi sulisup katsorsaaneq aallaartissinnaavaa imaluunniit ingerlateqqissinnaavaa napparsimasoq imaluunniit angajoqqaatut oqartussaassuseqartoq, ilaqqat qaniginerusat imaluunniit angajoqqaatut sinniisoo akuersitinngikkaluarlugit.

### *Napparsimasup peqataatinneqarnissaa*

**§ 11.** Napparsimasoq nammineerluni paasissutissinneqareernikkut akuersisinnaanngitsoq, paasissutissinneqassaaq katsorsartinnissallu oqaluuserineqarnerani peqataatinneqassalluni ima annertutigisumik, katsorsartinnissaq napparsimasup paasillugu, tamanna napparsimasumut ajoqutaassanngippat. Napparsimasup nalunaarutai, massakkut pisumut aamma suliamut tunngassuteqarlutik, pingaartinneqassapput.

### *Peqqissaanermik suliaqartup akisussaaffii il.il.*

**§ 12.** Peqqissaanermik suliaqartuq katsorsartinnermut akisussaasuusoq pisussaavoq isumagissallugit

- 1) §§ 6-8 aammalu § 9, imm. 1 malillugit paasissutissinneqareernikkut isumaqataalluni akuersineq pissarsiarissallugu
- 2) § 9, imm. 2 malillugu peqqissaanermik suliaqartup allap isumaqataanera pigineqartuq
- 3) § 9, imm. 4 malillugu Peqqinnissaqarfimmik Nakkutilliisoqarfiup isumaqataanera pigineqartuq, aamma
- 4) § 11 malillugu napparsimasoq paasissutissinneqassasoq aamma peqataatinneqasasoq katsorsaanissap oqaluuserineqarnerani.

### **Kapitali 3.**

#### *Immikkut ittunik pisoqartillugu nammineerluni aalajangersinnaaneq*

**§ 13.** Kapitalimi matumani §§ 6-imi aamma 7-imi paasissutissinneqareernikkut isumaqataalluni akuersinnermut tunngasut, § 8 ukiukitsunut tunngasoq, § 11-imi napparsimasup peqataatinneqarnissaanut tunngasoq kiisalu § 12-imi peqqissaanermik suliaqartup akisussaananut tunngasoq, aalajangersakkat atorneqarsinnaapput. Taamaattorli § 8 ukiukitsunut tunngasoq § 17-imi kingornussarsiassiisarnermut tunngasumut atorneqarsinnaanngilaq.

#### *Iisinaveersaarneq*

**§ 14.** Napparsimasoq qularutissaanngitsumik iisinaveersaarluni aallartippat, aamma iisinaveersaernerup peqqissutsikkut kingunerisinnaasaanik paasissutissinneqarpat, peqqissaanermik suliaqartup taamaaliorneq kipitissinnaanngilaa.

#### *Aalersortinnissamut itigartitsineq*

**§ 15.** Katsorsartinneq, aalersortinnermik imaluunniit aak aallaavigalugu tunisassianik pilersorneqarnermik nassataqartuq, aallartinneqassanngilaq imaluunniit nangeqqinneqassanngilaq napparsimasoq paasissutissinneqareernikkut isumaqataalluni akuersiteqqaartinagu.

*Imm. 2.* Napparsimasup aalersortinnissaminut imaluunniit aak aallaavigalugu tunisassianik pilersorneqarnissamik itigartitsinera nalunaarutigineqassaaq, nappaamut atukkamut atatillugu aammalu peqqissaanermik suliaqartup katsorsartinnermi aalersortinnginnissap imaluunniit aak aallaavigalugu tunisassianik pilersorneqannginnissap peqqissutsimut kingunerlussinnaanerannik paasissutissiineranik

tunnngaveqartumik.

*Imm. 3.* Katsorsartinnissaq peqqissaanermik suliaqartupileqqorissaarnissaq pillugu eqqarsartaatsikkut isiginninneranut akerliuppat, katsorsaaneq aak imaluunniit aak aallaavigalugu tunisassianik pilersuineq atornagit ingerlanneqassalluni, sulisoq pineqartoq tamatumunnga pisussaataitaanngilaq, napparsimasorlu peqqissaanermik suliaqartumut allamut innersuunneqassaaq, nakorsartinnissamik nukinginnavissumik pisariaqartisisoqanngippat, tak. § 7, imm. 1, Kalaallit Nunaanni nakorsat suliaassaannik ingerlassineq pillugu peqqussummi nr. 860-imi 18. december 1991-imeersup atulersinneqarnera.

*Allaqquttussaangitsumik toqujartortut katsorsarneqartarnerat*

**§ 16.** Napparsimasup allaqquttussaangitsumik toqujartortup katsorsartinnissaq taamaallaat toqunissamik kinguartitsisinnaasoq itigartissinnaavaa.

*Imm. 2.* Napparsimasoq allaqquttussaangitsumik toqujartortoq nammineerluni aalajangiisinnaajunnaarsimappat, peqqissaanermik suliaqartup katsorsartinneq inuunermik sivitsorsaataasoq aallartinngitsoorluguluunniit nangeqqinngitsoorsinnaavaa, tak. § 17, imm. 3.

*Imm. 3.* Napparsimasup allaqquttussaangitsumik toqujartortup anniarunnaarsaatit, eqqissisaatit nipaallisaatilluunniit pisinnaavai, napparsimasup qanoq atugaqarneranut pisariaqartut, naak tamakkua toqunissap pilertornerunissaanik kinguneqarsinnaagaluartut.

*Inuunermi naggammik piumasaq*

**§ 17.** Kinaluunniit 18-inik ukioqalereersimasoq aammalu inuttut nammineersinnaajunnaarsitaasimanngitsoq qanoq pineqarnissaq pillugu inuunermi naggammik piumasaqaammik allakkiorinnaavoq. Pineqartup inuunermi kingullermik piumasaqaammik katsorsarneqarnissani pillugit kissaatigisani allattorsinnaavai, pineqartoq imatut atugaqartariaqartussanngorsimalluni, nammineerluni aalajangiisinnaasuseqarneq napparsimasumit namminermit isumagineqarsinnaajunnaarluni.

*Imm. 2.* Inuunermi naggammik piumasami makkua pillugit aalajangersakkat ilanngunneqarsinnaapput 1) katsorsartinnissaq inuunermik sivitsortitsisinnaasoq kissaatigineqanngitsoq, inuunermi naggammik piumasaqartoq allaqquttussaangitsumik toqujartortillugu, aammalu

2) katsorsartinnissaq inuunermik sivitsortitsisinnaasoq kissaatigineqanngitsoq soorlu nappaat, utoqqarmut sanngiilliartorneq, ajunaarneq, uummammik unittoorneq assigisaalluunniit ima qajannarsisimatiginermik kinguneqarlutik, inuunermi naggammik kissaateqartoq timimigut tarnimigullu atuuttuartsamimik immiut isumagisinnaajunnaarsimalluni.

*Imm. 3.* Inuunermik sivitsortitsisinnaasumik katsorsartinneq tassaavoq katsorsartinneq, tamatumani ajorunnaarsinneqarnissaq, peqqinnerulernissaq imaluunniit anniarunnaarnissaq ilimagisassaanatik, taamaallaalli tassaalluni katsorsartinneq inuunermik sivitsuallaataasinnaasoq.

*Imm. 4.* Peqqissaanermik suliaqartup napparsimasoq nammineerluni aalajangiisinnaasuseerussimatillugu, allaqquttussaangitsumik toqujartortumik katsorsaanissap aallartinnissaa pilersaarutiguniuk, imaluunniit pissutsini imm. 2-mi, nr. 2-mi taaneqartuni katsorsaanissap inuunermik sivitsortitsisinnaasup nangeqqinnissaa pilersaarutiguniuk, peqqinnissaqarfimmi sulisup inuunermi naggammik piumasaqaateqartoqarnersoq misissussavaa, Inuunermi kingullermik piumasaqaatinut nalunaarsuisarfik -

Livstestamenteregistret - attaveqarfigissavaa, tak. § 18.

*Imm. 5.* Imm. 2, nr. 1 naapertorlugu inuunermi naggammik piumasaqaateqartup kissaataa peqqissaanermik suliaqartumut allannqortitassaanani atuuppoq, imm. 2-li, nr. 2 malillugu kissaateqarneq peqqissaanermik suliaqartumut najoqqutassiaannaavoq taassumalu suliarinninnissamik isumaliutersuutaanut ilanngunneqassalluni.

**§ 18.** Inuit Kalaallit Nunaanni najugallit Inuunermi naggammik piumasaqaatinut Nalunaarsuisarfik - Livstestamenteregisteret - sundhedsministerip atulersitaa atorsinnaavaat, atugassarititat sundhedsministerimit Naalakkersuisut isumaqatiginiareerlugit aalajangersarneqarnikut tunngavigalugit.

#### **Kapitali 4.**

##### *Suliamut tunngasunik allattugaatinik paasitinneqarsinnaatitaaneq*

**§ 19.** Kapitalimi matumani malittarisassat napparsimasut ataasiakkaat pillugit allattugaatinut assigisaannullu peqqissaanermik suliaqartunit suliarineqartartunut aammalu pisortat napparsimmaviini, passussisarfinni, nakorsiartarfinni, namminersortumik nakorsiartarfiutilinni imaluunniit nammeneq angerlarsimaffinni katsorsaanermut suliaqarnermut atasuni kiisalu pisortat namminersortullu suliffeqarfiutaanni allani il.il.ingerlanneqartartunut, tamatumani peqqinnissakkut suliamut atatillugu napparsimasunik passussisarfiusunut atuupput.

*Imm. 2.* Kapitalimi matumani malittarisassat Nalunaarsuutit pisortat pigisaat pillugit inatsimmi pineqartunut imaluunniit ilisimatuussutsikkut kisitsisitigullu nalunaarsuisarnermik taamaallaat siunertaqartumik ingerlanneqartartunut atuuttuunngillat.

*Imm. 3.* Paasissutissat suut aammalu suliffeqarfiit il.il. imm. 1-imi pineqartut pillugit Naalakkersuisut malittarisassanik erseqqinnerusumik aalajangersaasinnaapput.

**§ 20.** Napparsimasut ataasiakkaat pillugit allattugaatinut il.il. kinaluunniit peqqissutsini pillugu imminut tunngatillu suliarineqartuni suliamut tunngasunik allattugaatinik paasitinneqarsinnaatitaavoq.

*Imm. 2.* Toqusumut ilaqutaasut qaniginerpaasat toqusoq pillugu napparsimasut ataasiakkaat pillugit allattugaatinut tunngasunik suliamut tunngasunik allattugaatinik paasitinneqarsinnaatitaapput, pisinnaatitaaneq toqusup soqutigisaanik tunngaveqarluni ingerlanneqarpat.

*Imm. 3.* Imm. 1 malillugu pisinnaatitaaneq taamaattoq killilerneqarsinnaavoq, napparsimasup paasissutissanik paasissutissinneqarnissaminik soqutigisai napparsimasumut namminermut imaluunniit inuinnaat allat soqutigisaannut allaassuteqarsorinarpata.

**§ 21.** Suliamut tunngasunik allattugaatinik paasitinneqarsinnaatitaaneq pisortatut oqartussaasumit, suliffeqarfimmit imaluunniit peqqissaanermik suliaqartumit napparsimasut ataasiakkaat pillugit allattugaatinik il.il. tigummisaqartumit aalajangerneqartassaaq.

*Imm. 2.* Oqartussaasup pineqartup, suliffeqarfiup imaluunniit peqqinnissaqarfimmi sulisup suliamut tunngasunik allattugaatinik paasitinneqarsinnaatitaanermik qinnuteqarnermut akuersissuteqartoqassanersoq aammalu napparsimasut ataasiakkaat pillugit allattugaatinik il.il. najukkami misissuataarisinnaaneq imaluunniit taakkua assilillugit allannerinik assilinerinilluunniit tunniussisoqassanersoq erniinnarluinnaq aalajangissavaa.

*Imm. 3.* Suliamut tunngasunik allattugaatinik paasitinneqarnissamik qinnuteqarneq oqartussaasumit pineqartumit, suliffeqarfimmit imaluunniit peqqissaanermik suliaqartumit tiguneqarnerminit ullut qulit qaangiunneranni akuerineqanngippat itigartinneqarluniluunniit, oqartussaasup, suliffeqarfup imaluunniit peqqissaanermik suliaqartup napparsimasoq tamatumunnga pssutaasumik aamma aalajangiinissap qaqugu pinissaanik naatsorsuutiginnittoqarnersoq pillugu ilisimatissavaa.

*Imm. 4.* Peqqissaanermik suliaqartoq imm. 1-imiit 3-mut aalajangersakkat malillugit pisinnaatitaaffilerneqarpat, pingaarnerutillugu akisussaaneq ingerlatsisutut pisortatut oqartusaasuniippoq, peqqussut naapertorlugu paasissutissinneqarnissap nalunaarutigineqarnissaanut.

**§ 22.** Suliamut tunngsunik allattugaatinik paasiniaanermut atasumik sullissinermut akiliummik pappiaranik assiliinermut nassitsinermullu il.il. aningaasartuutitut matusissutissat pillugit Naalakkersuisut malittarisassanik aalajangersaasinnaapput.

## **Kapitali 5.**

*Nipangiussisussaataaneq peqqissutimullu il.il. paasissutissanik ingerlatitseqqittarneq*

*Peqqinnissaqarfimmi sulisut nipangiussisimanissaannik napparsimasup piumasaqaateqarsinnaanera*

**§ 23.** Napparsimasoq peqqissaanermik suliaqartut inuussutissarsiumminnik ingerlatsinerminni peqqissutisumut tunngasunik, inummut tunngalluinnartunik aammalu paasissutissanik allanut isertuussassaannik tusarsimasaminnik ilimatsaassaminnilluunniit nipangiussisimanissaannik piumasaqaateqarsinnaavoq, taamaattoorli kapitalimi matumani malittarisassat takukkit.

*Imm. 2.* Peqqissaanermik suliaqartoq kapitalimi matumani aalajangersakkat ataasiakkaat malillugit pisinnaatitaappat, pingaarnerutillugu akisussaaneq ingerlatsisutut pisortatut oqartusaasuniippoq peqqussut naapertorlugu paasissutissat ingerlateqqinneqarnissaanut.

*Imm. 3.* Peqqinnissaanermik suliaqartut pisortani ssullissisuugunik suliaqartuugunilluunniit imm. 1-imi taaneqartut isertuutissallugit pisussaataitaapput.

*Napparsimasut katsorsartinnerannut atatillugu peqqissutimullu il.il. paasissutissanik ingerlatitseqqittarneq*

**§ 24.** Napparsimasoq akuersitereerlugu peqqissaanermik suliaqartut peqqissaanermik suliaqartunut allanut napparsimasup peqqissusianut tunngasunik, inuttut inuuneranut tunngassuteqavissunik kiisalu napparsimasup katsorsartinneranut atasumik paasissutissanik allanut isertuussassanik ingerlatitseqqissinnaapput.

*Imm. 2.* Imm. 1-imi paasissutissanik ingerlatitseqqissinnaaneq napparsimasoq isumaqataalluni akuersiteqqaarnagu pisinnaavoq

1) napparsimasup katsorsarneqarnerata ingerlanera mianeralugu pisariaqarpat aamma ingerlatitseqqinnissaq napparsimasup soqutigisai pisariaqartitaalu mianeralugit pissappat imaluunniit  
2) ingerlatitseqqinnissaq kikkut tamarmik soqutigisaasa isumagineqarnissat erseqqissumik pissuteqarpat imaluunniit napparsimasup, peqqissaanermik suliaqartup allanulluunniit annertuumik mianerisariaqarneranik.

*Imm. 3.* Imm. 2-mi, nr. 1 malillugu ingerlatitseqqinnissami napparsimasup sukkulluunniit piffissap

suliatiffiusup nalaani paasissutissanik ingerlatitseqqinnginnissamik kissaateqarsinnaavoq.

*Imm. 4.* Peqqissaanermik suliaqartup, paasissutissanik allanut isertuussassanik pigisaqartup aalajangissavaa imm. 2 malillugu ingerlatitseqqinnissaq pissutissaqarnersoq.

*Imm. 5.* Imm. 2, nr. 2 malillugu paasissutissanik ingerlatitseqqittoqarpat, paasissutissani pineqartop sapinngisamik piaarnerpaamik ilisimatinneqassaaq ingerlatsitseqqinneq aamma suna siunertaanersoq pillugu.

*Imm. 6.* Naalakkersuisut aalajangersagaq manna malillugu peqqissutsimut tunngasunik paasissutissat ingerlateqqinneqartarnerannut il.il. malittarisassat erseqqinnerusut aalajangersarsinnaavaat.

**§ 25.** § 24-mi, imm. 1 malillugu isumaqataalluni akuersineq oqaasiinnartiguussaaq allakkatigoorluniluunniit. Isumaqataalluni akuersineq peqqissaanermik suliaqartumut paasissutissanik ingerlatitseqqittussamut imaluunniit peqqissaanermik suliaqartumut allanut paasissutissanik tigusisussamut tunniunneqarsinnaavoq. Isumaqataalluni akuersineq napparsimasut ataasiakkaat pillugit allatugaasiviannut allanneqassaaq.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut imm. 1-mi akuersineq taaneqartop pillugu malittarisassat erseqqinnerusut aalajangersarsinnaavaat.

*Allanik siunertaqartumik peqqissutsimut il.il. paasissutissanik ingerlatitseqqittarneq*

**§ 26.** Napparsimasop isumaqataalluni akuersitereerlugu peqqinnissaqarfimmi sulisut katsorsartinnerup saniatigut allanik siunertaqartumik napparsimasup peqqissusianut tunngasunik, inummut tunngalluinnartunik kiisalu oqartussaasunut, suliniaqatigiiffinnut, inuinnarnut il.il. paasissutissanik allanut isertuussassaannik ingerlatitseqqissinnaapput.

*Imm. 2.* Imm. 1-mi paasissutissanik ingerlatitseqqittarneq taaneqartop napparsimasop isumaqataalluni akuersiteqqaarnagu pisinnaavoq

1) inatsit naapertorlugit paasissutissiinissaq ingerlateqqinneqassappat aammalu paasissutissiineq oqartussaasutut tigusisussap suliamik ingerlatsineranut annertuumik pingaarutilittut isumaqarfigineqarpat,

2) ingerlatitseqqinnissaq kikkut tamarmik soqutigisaasa isumagineqarnissaat erseqqissumik pissuteqarpat imaluunniit napparsimasup, peqqissaanermik suliaqartup allanulluunniit annertuumik mianerisariaqarneranik,

3) ingerlatitseqqinnissaq pisortatut oqartussaasup misissuineranut nakkutilliineranullu pisariaqartuuppat.

*Imm. 3.* Peqqissaanermik suliaqartup paasissutissamik allanut isertuussassamik pigisaqartup aalajangissavaa imm. 2 malillugu ingerlatitseqqinnissaq pissutissaqarluarnersoq.

*Imm. 4.* Imm. 2, nr. 2 malillugu paasissutissanik ingerlatitseqqittoqarpat, paasissutissani pineqartop sapinngisamik piaarnerpaamik ilisimatinneqassaaq ingerlatsitseqqinneq aamma suna siunertaanersoq pillugit.

**§ 27.** § 26-mi, imm. 1-mi isumaqataalluni akuersineq allakkatigut pissaaq. Allakkatigulli pinissaanik piumasagarneq saneqqunneqarsinnaavoq, suliassaq qanoq pissuseqarnera atukkallu tamatumunga illersuutaasinnaappata. Isumaqataalluni akuersineq napparsimasup napparsimasut ataasiakkaat pillugit allattugaatinut allanneqassaaq.

*Imm. 2. Imm. 1-imi akuersineq tunniunneqarnermininngaanniit kingusinnerpaamik ukioq ataaseq qaangiuppat atorunnaassaaq.*

*Imm. 3. Naalakkersuisut imm. 1-imi isumaqataalluni akuersineq taaneqartoq pillugu erseqqinnerusunik malittarisassiorsinnaapput.*

*Napparsimasut toqoreersut pillugit qaniginerusanut peqqissutsimut paasissutissanik ingerlatitseqqittarneq*

**§ 28.** Peqqissaanermik suliaqartoq napparsimasup toqoreersup nappaataata piartuaarneranik, toqunerminut pissutaanik qanorlu toquneranik paasissutissanik qaniginerusaanut ingerlatitseqqissinnaavoq, tamanna napparsimasup kissaatigisaanut akerliunngitsutut isumaqarfigineqarpat aammalu toqusup inuttut nammineq soqutigisai tamatumunnga aalajangiisuunngippata. Toqusuttaaq qaniginerpaasaanut paasissutissanik ingerlatitseqqittoqarsinnaavoq § 26-mi, imm. 2 nr. 2 malillugu.

*Imm. 2. Nakorsaq toqusumik katsorsaasuusoq napparsimmavimmiit imaluunniit peqqissaanermik suliaqartumiit paasissutissat imm. 1-imi oqaaseqatigiinni siullerniittut assinginik pissarsisinnaavoq, toqusup qaniginerpaasaasa paasissutissanik pissarsiumallutik nakorsamut pineqartumut kissaateqarpat.*

*Immikkut siunertaqartumik (ilisimatusarnermut, kisitsisitigut paasissutissiornermut il.il.) peqqissutsimut paasissutissanik ingerlatitseqqittarneq*

**§ 29.** Inuit ataasiakkaat peqqissusiannik, inummut namminerpiaq tunngasunik aamma paasissutissanik allanik isertuussassanik napparsimasut ataasiakkaat pillugit allattugaatiniittunik il.il. paasissutissanik ilisimatusartumut, aalajangersimavissumik timip nakorsaatissiorneqartarneranut ilisimatusaatitut atugassanngorlugit ingerlateqqinneqarsinnaapput, suliassaq Kommissionen for Videnskabelige Undersøgelser i Grønland, ingerlatitseqqinnissamut piumasaqaatinik aalajangersaasinnaasumut akuerisassanngorlugu nalunaarutigineqarsimappat.

*Imm. 2. Tamatuma kingornatigut tamaallaat inunnut ataasiakkaanut saaffiginnittoqassaaq, peqqissaanermik suliaqartut pineqartumik suliarinnittut tamatumunnga akuersippata.*

**§ 30.** § 29-mi paasissutissat eqqartorneqartut kisitsisitigut paasissutissiornermut pilersaarusiornermulluunniit atugassat Peqqinnissaqarfimmik Nakkutilliisoqarfik akuersiteqqaarlugu ingerlateqqinneqarsinnaapput tassani paasissutissat atorineqarnissaannut il.il. atugassarititat aalajangersarneqassallutik, taamaattoorli imm. 2 takuuk.

*Imm. 2. Paasissutissanik imm. 1-imi eqqartorneqartunik ingerlatitseqqittoqarsinnaavoq Peqqinnissaqarfimmik Nakkutilliisoqarfik akuersissuteqaqqaartinagu, tamatumani paasissutissat inatsisit, Inatsisartut inatsisaat Inatsisartulluunniit peqqussutaat naapertorlugit ingerlateqqinneqartussaagaangata.*

**§ 31.** Paasissutissat §§ 29-mi 30-milu ilisimatusarnermut, kisitsisitigut paasissutissiornermut pilersaarusiornermulluunniit atugassanngorlugit pissarsiarineqarsimasut kingusinnerusukkut kisitsisinik paasissutissiornermik ilisimatuussutsikkulluunniit sulianik siunertalimmik suliarineqassanngillat.

*Imm. 2. Imm. 1-imi paasissutissat tamanut saqqummiunneqarnissaat aatsaat pisinnaavoq paasissutissat inunnut ataasiakkaanut tunngatinneqassanngippata.*

*Oqartussaasunut Kalaallit Nunaata avataaniittunut ingerlatitseqqittarneq*

**§ 32.** Naalakkersuisut kapitali manna malillugu paasissutissanik ingerlatitseqqittarneq pillugu oqartussaasunut Kalaallit Nunaata avataaniittunut malittarisassat erseqqinnerusut aalajangersarsinnaavaat.

**Kapitali 6.**

*Naammagittaalliorsinnaatitaaneq iliuusissallu*

**§ 33.** Peqqussummi matumani pineqartunut naammagittaalliuutit Peqqinnissaqarfiup Napparsimasut Sullinneqarneranni Naammagittaalliuuteqartarfiannut ingerlatinneqarsinnaapput peqqinnissaqarfiup qitiusumik aqutsisoqarfia pillugu inatsimmi tamatumunnga malittarisassat malillugit, naammagittaalliuuteqarnissaq pillugu inatsisitigut immikkut peqqussutigineqarsimanngippat. Peqqinnissaqarfiup Napparsimasut Sullinneqarneranni Naammagittaalliuuteqartarfia aalajangigai allaffissornikkut ingerlatsinermi oqartussaasunut allanut suliassanngortinneqarsinnaanngillat.

**§ 34.** Kinaluunniit kap. 5 malillugu eqqunngitsumik paasissutissanik allanut isertuussassanik ingerlatitseqqittoq atornerluisorluunniit akiliisussanngorlugi pineqaatissinneqarsinnaavoq, pinerluttulerinermi inatsimmi aalajangersakkat naapertorlugit sakkortunerusumik pineqaatissinneqassanngippat.

**Kapitali 7.**

*Atuutilersitsinissamik aalajangersagaq*

**§ 35.** Inatsisartut peqqussutaat atuutilerpoq ulloq 1. august 2001.

*Imm. 2. Kapitali 4 napparsimasut ataasiakkaat pillugit allattugaatinut il. il. ullup 1. januar 1995-ip kingornatigut pilersinneqartunut kiisalu napparsimasut ataasiakkaat pillugit allattugaatinut ullup taassuma kingornatigut tapiliussatut ilanngunneqartunut atuuppoq.*

*Imm. 3. Pisortat ingerlatsinerat pillugu paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu Inatsisartut inatsisaanni nr. 9-mi ulloq 13. juni 1994-imeersumi § 9 atorunnaarpoq.*

*Namminersornerullutik Oqartussat, ulloq 31. maj 2001.*

Jonathan Motzfeldt

**Namminersorlutik Oqartussat**

Imaneq 4

3900 Nuuk

E-mail: [nsninatsit@nanoq.gl](mailto:nsninatsit@nanoq.gl)

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit

Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat

Naalakkersuisut